Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►**B** **IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 2306/2002**

ta' l-20 ta' Diċembru 2002

li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 dwar in-notifikazzjoni tal-prezzijiet tal-prodotti impurtati tas-sajd

(ĠU L 348, 21.12.2002, p. 94)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►**M1**	Commission Regulation (EC) No 1792/2006 of 23 October 2006 (*)	L 362	1	20.12.2006

(*) Dan l-att qatt ma ġie ppubblikat bil-Malti

▼B

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 2306/2002

ta' l-20 ta' Diċembru 2002

li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 dwar in-notifikazzjoni tal-prezzijiet tal-prodotti impurtati tas-sajd

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 tas-17 ta' Diċembru 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u l-akwakultura, ([1]) u b'mod partikolari l-Artikolu 29(5) tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 29(4) tar-Regolament (KE) Nru 104/2000 jeħtieġ li l-Istati Membri javżaw lill-Kummissjoni regolarment dwar il-prezzijiet u l-kwantitajiet ta' importazzjonijiet ta' ċerti prodotti reġistrati fis-swieq jew inkella fil-portijiet tagħhom.

(2) Għandha tkun stabbilita lista ġdida tas-swieq u l-portijiet li fihom l-importazzjonijiet jiġu reġistrati biex ikun kunsidrat il-volum attwali ta' l-importazzjonijiet.

(3) Għandha ssir disposizzjoni għat-trasmissjoni mgħaġġla, f'format elettroniku ġdid, tad-*data* meħtieġa biex ikunu sorveljati l-prezzijiet ta' referenza.

(4) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2211/94 tat-12 ta' Settembru 1994, li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3759/92 dwar in-notifikazzjoni tal-prezzijiet ta' prodotti tas-sajd impurtati ([2]), kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 2805/1999 ([3]), għandu għalhekk jitħassar.

(5) Il-miżuri li hemm previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità ma' l-opinjoni tal-Kumitat tat-Tmexxija għall-Prodotti tas-Sajd,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. L-Istati Membri għandhom javżaw lill-Kummissjoni dwar il-prezzijiet u l-kwantitajiet ta' importazzjonijiet tal-prodotti li hemm imniżżla fl-Annessi I, II, III u IV għar-Regolament (KE) Nru 104/2000, li għal dawn il-prodotti, li qed jiġu rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera, hemm stabbilit prezz ta' referenza. Din l-informazzjoni għandha tkun maqsuma bil-kodiċi TARIC u bid-data tal-preżentazzjoni tad-dikjarazzjoni ta' l-importazzjoni.

2. Il-kriterju li dawn għandhom javżaw lill-Kummissjoni għandu jkun jgħodd għal minn ta' l-anqas il-prodotti rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera fis-swieq u l-portijiet imniżżla fit-Tabella 3 ta' l-Anness.

3. In-notifika għandha ssir sal-25 jum ta' kull xahar jew l-ewwel jum ta' xogħol minn dakinhar għall-prodotti rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn l-ewwel u l-15-il jum tax-xahar, u sa l-għaxar jum tax-xahar ta' wara jew l-ewwel jum ta' xogħol minn dakinhar għall-prodotti rilaxxati għaċ-ċirkolazzjoni libera bejn is-sittax-il jum u l-aħħar ġurnata tax-xahar. Il-Kummissjoni għandha tkun avżata bil-posta elettronika fil-format muri fl-Anness.

([1]) ĠU L 17, tal-21.2.2000, p. 22.
([2]) ĠU L 238, tat-13.09.1994, p. 1.
([3]) ĠU L 340, tal-31.12.1999, p. 51.

▼B

Artikolu 2

Ir-Regolament (KE) Nru 2211/94 qed ikun imħassar.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2003.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼B

ANNESS

1. **Format tad-*data***

Nru tar-rekord	Identifikaz-zjoni tar-rekord	Id-data involuta	Format tad-data	Daqs Mass.	Valuri possibbli tad-data
l-ewwel	<TTL>	L-identifikazzjoni tal-messaġġ	Test	9	MK-IMPORT
it-tieni	<RMS>	L-Istat Membru	Text	3	Ara t-Tabella 1
it-tielet	<DSE>	Data ta' meta ntbagħat	SSSSXXJJ;	8	(1)
ir-raba'	<MTYP>	Tip ta' messaġġ (2)	Test;	19	NOTIFIKAZZJONI INS NOTIFIKAZZJONI SUP NOTIFIKAZZJONI REP NOTIFIKAZZJONI INS IN NOTIFIKAZZJONI SUP IN
il-ħames	<LOTT>	Kodiċi ta' l-identifikazzjoni tal-messaġġ (mhux obbligatorju)	Test;	16	(3)
is-sitt	<MON>	Kodiċi tal-munita	Test;	3	Ara t-Tabella 2 (4)
is-seba' u ta' wara	<DAT>	— Data ta' l-importazzjoni	SSSSXXJJ;	8	
		— Pajjiż kunsinnatarju (mhux obbligatorju)	Test;	3	(7)
		— Il-Pajjiż ta' l-oriġini	Test;	3	(7)
		— Nomenklatura magħquda u l-kodiċi Taric	Test;	10	(5)
		— Kodiċi Taric I Addizzjonali	Test;	4	(5)
		— Kodiċi Taric II Addizzjonali	Test;	4	(5)
		— Valur Impurtat	Numru sħiħ;	15	(4) (6)
		— Kwantità impurtata, f'kg	Numru sħiħ;	15	(6)
		— Il-port tad-dħul (mhux obbligatorju)	Test;	8	Ara t-Tabella 3

(1) Din għandha tkun id-data meta l-messaġġ ikun ġie ġenerat. Użat għall-verifika meta jkun hemm messaġġi aġġornati li jiġu wara.
(2) Uża NOTIFIKAZZJONI INS għar-rappurtar ta' messaġġi ġodda. Valuri oħra jippermettu għal messaġġi mibgħutin qabel u li għandhom jiġu modifikati jew kanċellati.
(3) Jekk użat, dan għndu jidentifika biss il-messaġġi kollha minn Stat Membru partikolari. L-ebda żewġ messaġġi tat-tip NOTIFIKAZZJONI INS li jkunu ġejjin mill-istess RMS ma jistgħu jużaw l-istess LOTT. Jekk ma jintużax, għandu jkun iġġenerat kodiċi alternattiv ta' identifikazzjoni permezz tas-sistema FIDES. Aktar dettalji tekniċi qed jingħataw fil-Vade Mecum.
(4) Ir-rekord MON juri l-munita użata fil-messaġġ. Il-valuri kollha fil-linji kollha DAT għandhom ikunu espressi f'dik il-munita.
(5) It-tariffa integrata tal-Komunitajiet Ewropej (Taric) (ĠU C 104 u C 104 A, tat-30.4.2002).
(6) Id-deċimali m'humiex permessi. Per eżempju, 43,56 għandu jsir 44.
(7) In-nomenklatura tal-pajjiż għall-istatistika tal-kummerċ estern tal-Komunità u l-istatistika tal-kummerċ bejn l-Istati Membri (Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2020/01 tal-15 ta' Ottubru 2001) (ĠU L 273, tas-16.10.2001, p. 6).

2. **Il-Format tal-messaġġ**

2.1. *FIDES Format I*

Għall-amministrazzjonijiet ta' l-Istati Membri li ma jagħmlux użu sħiħ mill-FIDES II, għandu jintuża l-format li ġej. Il-fajl irid ikun wieħed ta' test magħmul minn seba' rekords separati:

— Kull ħaġa-waħda tad-*data* għandha tkun mifruda mill-ħaġa-waħda li tiġi warajha permezz ta' punt u virgola.

▼B

— Kull linja tal-messaġġ għandha tkun segwita b'għafsa tal-buttuna tat-treġġigħ lura.

Dan għandu jkun jidher kif ġej:

<TTL>MK-IMPORT

<RMS>C(3)

<DSE>SSSSXXJJ;

<MTYP>C(19);

<LOTT>C(16);

<MON>C(3);

<DAT>SSSSXXJJ; C(3); C(3); C(10); C(4); C(4); N(15); N(15); C(8);

<DAT>SSSSXXJJ; C(3); C(3); C(10); C(4); C(4); N(15); N(15); C(8);

<DAT>SSSSXXJJ; C(3); C(3); C(10); C(4); C(4); N(15); N(15); C(8);

…

2.2. *FIDES Format II*

Għall-amministrazzjonijiet ta' l-Istati Membri li jagħmlu użu sħiħ mill-FIDES II, għandu jintuża il-format li ġej:

<FIDES>2

<HEAD>

<TALBA.ISEM>MK-IMPORT

<TALBA. PAJJIŻ.ISO-A3>C(3)

<HEAD>

<KORP>

<DSE>SSSSXXJJ;

<MTYP>C(19);

<LOTT>C(16);

<MON>C(3);

<DAT>SSSSXXJJ; C(3); C(3); C(10); C(4); C(4); N(15); N(15); C(8);

<DAT>SSSSXXJJ; C(3); C(3); C(10); C(4); C(4); N(15); N(15); C(8);

<DAT>SSSSXXJJ; C(3); C(3); C(10); C(4); C(4); N(15); N(15); C(8);

…

</KORP>

</FIDES 2>

3. **Kodiċi**

Tabella 1

Kodiċi ta' l-Istati Membri

Kodiċi	L-Istat Membru
AUT	L-Awstrija
BEL	Il-Belġju
▼M1 BGR	Bulgaria

▼B

Kodiċi	L-Istat Membru
DEU	Il-Ġermanja
DNK	Id-Danimarka
ESP	Spanja
FIN	Il-Finlandja
FRA	Franza
GBR	Ir-Renju Unit
GRC	Il-Greċja
IRL	L-Irlanda
ITA	L-Italja
LUX	Il-Lussemburgu
NLD	L-Olanda
PRT	Il-Portugall
▼M1 ROU	Romania
▼B SWE	L-Isvezja

Tabella 2

Kodiċi tal-muniti kurrenti

Kodiċi	Muniti kurrenti
▼M1 BGN	Bulgarian lev
▼B DKK	Krone Daniż
EUR	Euro
SEK	Krone Svediż
▼M1 RON	Romanian new leu
▼B GBP	Lira Sterlina

Tabella 3

Il-portijiet tad-dħul

L-Istat Membru	Kodiċi	Port
Il-Belġju	BE001	Oostende
	BE002	Brugge
	BE003	Zeebrugge
	BE004	Antwerpen
Id-Danimarka	DK001	Hirtshals
	DK002	Skagen
	DK003	Neksø
	DK004	Hanstholm

▼B

L-Istat Membru	Kodiċi	Port
Il-Ġermanja	L-uffiċji doganali kollha involuti fir-rilaxx ta' merkanżija f'ċirkolazzjoni libera	
Il-Greċja	GR000304	Ateni l-Ajruport ta' Spata
	GR000701	Patras
	GR000731	Aigio
	GR000832	Oinofyta Voiotias
	GR001102	Elefsina
	GR001902	Irákleio
	GR002002	Tessaloniki It-tieni Uffiċċju Doganali
	GR002005	Tessaloniki Il-ħames Uffiċju Doganali, l-Ajruport
	GR002202	Ioannina
	GR002302	Kavala
	GR002602	Korfù
	GR004005	Piraeus Il-ħames Uffiċċju Doganali
Spanja	ES001	La Coruña
	ES002	Vigo-Marín
	ES003	Barċellona
	ES004	Irún
	ES005	Bilbao
	ES006	Madrid
	ES007	Valenza
	ES008	Alicante
	ES009	Algeciras
	ES010	Cádiz
	ES011	La Junquera
	ES012	Las Palmas
Franza	FR001	Bayonne
	FR002	Bordeaux
	FR003	Boulogne-sur-Mer
	FR004	La Rochelle-Rochefort
	FR005	Le Havre
	FR006	Lorient
	FR007	Marsilja
	FR008	L-Ajruport ta' Roissy
	FR009	d'intérêt de Rungis
	FR010	St-Denis-de-la-Réunion
	FR011	St Malo
L-Irlanda	IE001	Dublin
	IE002	Killybegs

▼B

L-Istat Membru	Kodiċi	Port
L-Italja	IT001	Ġenova
	IT002	Livorno
	IT003	Salerno
	IT004	La Spezia
	IT005	Ancona
	IT006	Fortezza
	IT007	Bari
	IT008	Ruma 1o centrale
	IT009	Palermo
L-Olanda	L-uffiċċji doganali kollha involuti fir-rilaxx ta' merkanżija f'ċirkolazzjoni libera	
Il-Portugall	PT001	Viana do Castelo
	PT002	Oporto
	PT003	Aveiro
	PT004	Peniche
	PT005	Lisbona
	PT006	Portimão
	PT007	Olhão
	PT008	Funchal (Madeira)
	PT009	Horta (Ilha do Faial, Açores)
	PT010	Praia da Vitória (Ilha Terceira, Açores)
	PT011	Ponta Delgada (Ilha de S. Miguel, Açores)
Ir-Renju Unit	GB001	Grimsby
	GB002	Hull
	GB003	Aberdeen
	GB004	Immingham
Il-Finlandja	FI001	Helsinki
	FI002	Tornio
	FI003	Turku
L-Isvezja	SE001	Karlskrona
	SE002	Svinesund
L-Awstrija	L-uffiċċji doganali kollha involuti fir-rilaxx ta' merkanżija f'ċirkolazzjoni libera	
Il-Lussemburgu	L-uffiċċji doganali kollha involuti fir-rilaxx ta' merkanżija f'ċirkolazzjoni libera	

▼M1

Bulgaria	All customs offices involved in the release of goods into free circulation
Romania	All customs offices involved in the release of goods into free circulation.